CHAPLET FOR THE DEAD

PRAY USING A ROSARY

CORONILLA PARA LOS FIELES DIFUNTOS

RUEGA CON UN ROSARIO



PRAYERS FOR THE HOLY SOULS

UTCATHEDRAL.COM

CHAPLET FOR THE FAITHFUL DEPARTED

1. In the name of the Father, the Son, and the Holy Spirit...

2. Recite the Apostles' Creed

3. Our Father...

4. Pray a Hail Mary on each of the first three beads

5. Glory Be...

6. For each of the following mysteries, announce the mystery and read (one of) the associated passages completely. The leader then prays at each bead in the decade:

"Eternal rest grant unto them, Oh Lord, and let the perpetual light shine upon them," a*nd all others respond,* "May they, through Thy Mercy, rest in peace." *Each decade ends as usual: One Glory Be and O My Jesus prayer.*

+++

FIRST MYSTERY

Raising of the widow's only son (Luke 7: 11-17)

+++

SECOND MYSTERY

Raising of Jairus' Daughter (Matthew 9: 18-26; Mark 5:21-43; Luke 8: 40-56)

+++

THIRD MYSTERY

Raising of Lazarus (John 11: 1-44)

FOURTH MYSTERY

The Opening of the Graves in Jerusalem
(Matthew 27:50-53)

+++

FIFTH MYSTERY

The empty tomb (Matthew 28: 1-10; Mark 16: 1-8; Luke 24: 1-10; John 20: 1-18)

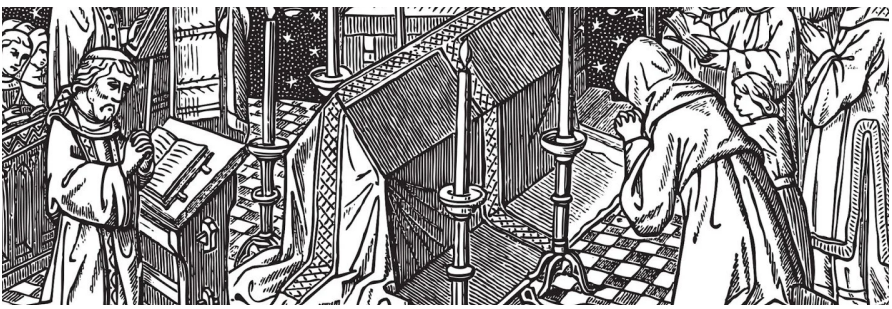
+++

7. Recite the following prayers after completing the fifth mystery:

O God, whose property is ever to have mercy and to spare, we humbly beseech You on behalf of your servants, whom You called out of this world, that You would not deliver them into the hands of the enemy nor forget them forever, but bid the holy angels to lead them into Paradise, their true country; that, for as much as in You they put their trust and hope, they may not endure the pains of hell, but may come to the possession of eternal joys.

We implore you, O God, that the soul of your servants, who have departed out of this world, may be cleansed at the beckoning of our humble supplications, not weighing our merits, but looking upon the mercy that drove you to call your most beloved Son, our Lord and Savior Jesus Christ, upon the cross.

Through the fruits of His Paschal Sacrifice, O God, absolve the souls of Your servants for whom we pray from every bond of sin, so that by your aid, they may deserve to escape the judgment of wrath and come to the enjoyment of beatitude in eternal light. We ask this through Christ, our Lord. Amen.



PSALM 130

V. Out of the depths I cry to you, O Lord; Lord, hear my voice.
R. Let your ears be attentive to my voice in supplication.

V. If you, O Lord, should mark our iniquities, Lord, who would survive?
R. But with you is forgiveness, that you may be revered.

V. I trust in the Lord, my soul trusts in the Lord.
R. My soul waits for the Lord, more than sentinels wait for the dawn.

V. More than sentinels wait for the dawn, let Israel wait for the Lord.
R. For with the Lord there is kindness, and with Him is plenteous redemption.

V. And He will redeem Israel from all it's iniquities.
R. Eternal rest grant unto them, O Lord, and let perpetual light shine upon them.

V. From the gates of hell,
R. Rescue their souls, O Lord.

V. O Lord, hear my prayer.
R. And let my cry come before thee.

+++

Let us pray: O God, the Creator and Redeemer of all the faithful: Grant to the souls of your servants and handmaids the remission of all their sins that, through our loving prayers, they may obtain the pardon and peace they have always desired. Through Christ, Our Lord. Amen.

In the name of the Father, the Son, and the Holy Spirit.

10 PRAYERS FOR THE DEPARTED SOULS

1. Oh Jesus, our Lord, for the sake of the blood that oozed through your skin when you prayed at Gethsemane, have mercy and grant forgiveness to the soul of *[name].* Eternal rest grant unto *[him/her],* O lord.

R/. And let perpetual light shine upon him/her and may he/she rest in peace.

Lord's prayer, Hail Mary, Glory be...

2. Oh Jesus, our Lord, for the sake of the many slappings on your venerated Face, have mercy and grant forgiveness to the soul of *[name].* Eternal rest grant unto *[him/her],* O lord.

R/. And let perpetual light shine upon him/her and may he/she rest in peace.

Lord's prayer, Hail Mary, Glory be...

3. Oh Jesus, our Lord, for the sake of the countless beatings that you endured have mercy and grant forgiveness to the soul of *[name].* Eternal rest grant unto *[him/her],* O lord.

R/. And let perpetual light shine upon him/her and may he/she rest in peace.

Lord's prayer, Hail Mary, Glory be...

4. Oh Jesus, our Lord, for the sake of the Crown of Thorns on your Head, have mercy and grant forgiveness to the soul of *[name].* Eternal rest grant unto *[him/her],* O lord.

R/. And let perpetual light shine upon him/her and may he/she rest in peace.

Lord's prayer, Hail Mary, Glory be...

5. Oh Jesus, our Lord, for the sake of the agonizing journey to Calvary with a heavy cross on your shoulders, have mercy and grant forgiveness to the soul of *[name].* Eternal rest grant unto *[him/her],* O lord.

R/. And let perpetual light shine upon him/her and may he/she rest in peace.

Lord's prayer, Hail Mary, Glory be...

6. Oh Jesus, our Lord, for the sake of your venerated Face bathed in blood, the impression of which was left on a cloth Veronica used to wipe your face, have mercy and grant forgiveness to the soul of *[name].* Eternal rest grant unto *[him/her],* O lord.

R/. And let perpetual light shine upon him/her and may he/she rest in peace.

Lord's prayer, Hail Mary, Glory be…

7. Oh Jesus, our Lord, for the sake of your blood soaked garments, torn off from your very flesh, have mercy and grant forgiveness to the soul of *[name].* Eternal rest grant unto *[him/her],* O lord.

R/. And let perpetual light shine upon him/her and may he/she rest in peace.

Lord's prayer, Hail Mary, Glory be…

8. Oh Jesus, our Lord, for the sake of your venerated Body nailed to the Cross, have mercy and grant forgiveness to the soul of *[name].* Eternal rest grant unto *[him/her],* O lord.

R/. And let perpetual light shine upon him/her and may he/she rest in peace.

Lord's prayer, Hail Mary, Glory be…

9. Oh Jesus, our Lord, for the sake of your venerated Hands and Feet cruelly nailed to the Cross with sharp, rusty nails, have mercy and grant forgiveness to the soul of *[name].* Eternal rest grant unto *[him/her],* O lord.

R/. And let perpetual light shine upon him/her and may he/she rest in peace.

Lord's prayer, Hail Mary, Glory be…

10. Oh Jesus, our Lord, for the sake of your Body cruelly pierced by the spear, thus making blood to spurt, have mercy and grant forgiveness to the soul of *[name].* Eternal rest grant unto *[him/her],* O lord.

R/. And let perpetual light shine upon him/her and may he/she rest in peace.

Lord's prayer, Hail Mary, Glory be…

Lead: Pray for [him/her], O Holy Mother of God.

All: That [he/she] may be made worthy of the promises of Christ.

Lead: Let us pray.

All: O God, whose property is ever to have mercy and to spare, we humbly beseech You on behalf of your servant, [name], whom You called out of this world that You would not deliver [him/her] into the hands of the enemy nor forget [him/her] forever, but bid the holy angels, lead [him/her] into Paradise, [his/her] true country, that for as in You [he/she] put [his/her] trust and hope, [he/she] may not endure the pains of Hell, but may come to the possession of eternal joy, through our Lord Jesus Christ Your Son, who with You, live and reign in the unity of the Holy Spirit, one God world without end. Amen.

Be merciful, we beseech You, O Lord, to the soul of Your servant, [name], for whom we offer You this sacrifice of praise, we humbly beseech Your great Majesty that by those holy offerings, [he/she] may be found worthy to win everlasting rest, through our Lord Jesus Christ Your Son, who with You, live and reign in the unity of the Holy Spirit, one God world without end. Amen.

Grant,we beseech You, Almighty God, that the soul of Your servant, [name], who has departed out of this world, may be cleansed by this sacrifice, and delivered from sins and may receive forgiveness and everlasting rest, through our Lord Jesus Christ Your Son, who with You, live and reign in the unity of the Holy Spirit, one God world without end. Amen.

Absolve, O Lord, the soul of Your servant, [name], from every bond of sin, so that by Your aid, [he/she] may deserve to escape the judgement of wrath and come to the enjoyment of beatitude in eternal light. Amen.

Lead: Eternal rest grant unto [name], O Lord.

All: And let perpetual light shine upon [him/her].

Lead: May [he/she] rest in peace.

All: Amen.

LA CORONILLA

1. En el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo. Amén.

2. Rece el Credo Apostólico

3. *Rece un Padre Nuestro*

4. Rece un Ave María en las primeras tres cuentas

5. *Rece el Gloria al Padre*

En cada misterio anuncie el misterio y lea el pasaje completo. El líder rezará en cada decena:

"Concedeles Señor el Descanso eterno, y brille sobre ellos la luz perpetua" y todos contestan ***"Que por tu Misericordia descansen el paz".*** *La decena termina rezando el Gloria y Oh Jesús mío.*

+++

PRIMER MISTERIO

Jesús Resucita al Hijo de una Viuda (Lucas 7:11-17)

+++

SEGUNDO MISTERIO

Jesús Resucita a la Hija de Jairo (Mateo 9:18-26; Marcos 5:21-43; Lucas 8:40-56)

+++

TERCER MISTERIO

La Resurrección de Lázaro (Juan 11:1-44)

CUARTO MISTERIO

La Apertura de las Tumbas en Jerusalén (Mateo 27:50-53)

+++

QUINTO MISTERIO

La Tumba Vacía (Mateo 28:1-10; Marcos 16:1-8; Lucas 24:1-10; Juan 20:1-18)

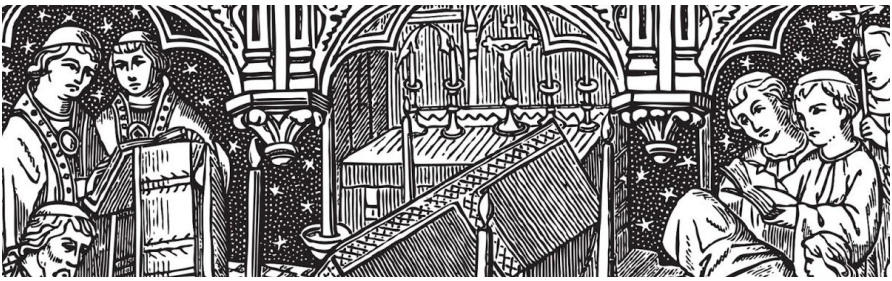
+++

7. Rece la siguiente oración después del quinto misterio:

Oh Dios, cuya propiedad es siempre tener misericordia y perdonar, Te rogamos humildemente en nobre de tus siervos, a quienes llamaste fuera de este mundo, que no los entregues en manos del enemigo ni los olvides para siempre, sino que ordena a los santos ángeles que los conduzcan al Paraíso, su verdadero país; para que,por cuanto en Ti pongan su confianza y Esperanza, no padezcan las penas del infierno, sino que lleguen a poseer los gozos eternos.

Te imploramos, oh Dios, que el alma de tus siervos, que han partido de este mundo, sea limpiada al llamado de nuestras humildes súplicas sin pesar nuestros méritos, sino mirando la misericordia que te impulsó a llamar a tu amadísimo Hijo, nuestro Señor y Salvador Jesucristo, en la cruz.

Por los frutos de su sacrificio Pascual, oh Dios absuelve de todo vínculo de pecado las almas de tus siervos por quienes oramos, para que con tu ayuda merezcan escapar del juicio de la ira y gozar de la bienaventuranza en la luz eterna. Te lo pedimos por Cristo nuestro Señor. Amén.



SALMO 130

V. Desde el abismo clamo a tí, Oh Señor; Señor escucha mi voz.
R. Que tus oídos pongan atención al clamor de mis súplicas.

V. Señor, si no te olvidas de las faltas, ¿quién podrá subsistir?
R. Pero de ti procede el perdón, y así se te venera.

V. Espero, Señor, mi alma espera, confío en tu palabra.
R. Mi alma cuenta con el Señor, más que con la aurora, el centinela.

V. Como confía en la aurora el centinela, así Israel confía en el Señor.
R. Porque junto al señor está su bondad y la abundancia de sus liberaciones.

V. Y él liberará a Israel de todas sus culpas.
R. Concedeles Señor el descanso eterno, y brille sobre ellos la luz perpetua

V. De las puertas del infierno,
R. Señor, rescata sus almas.

V. Señor, escucha mi oración.
R. Y deja que mi llanto llegue hacia ti.

+++

Oremos, O Dios, el Creador y Redentor de todos los fieles: Concede a las almas de tus siervos y siervas la remisión de todos sus pecados para que, a través de nuestras amorosas oraciones, obtengan el perdón y la paz que siempre han deseado. Por Cristo nuestro Señor. Amén.

En el nombre del Padre, del Hijo y del Espíritu Santo. Amén.

10 ORACIONES POR LOS FIELES DIFUNTOS

1. Oh Jesús, Nuestro Señor, por la sangre que manó de tu piel cuando oraste en Getsemaní ten piedad y concede el perdón al alma de (nombre). Oh Señor, concédele el descanso eterno.

R/. Y que brille sobre él/ella la luz perpetua y que descanse en paz.

Rece el Padre Nuestro, un Ave María y el Gloria.

2. Oh Jesús, Nuestro Señor, por las muchas bofetadas que recibiste en tu venerable rostro, ten misericordia y concédele el perdón al alma de (nombre). Oh Señor, concédele el descanso eterno.

R/. Y que brille sobre él/ella la luz perpetua y que descanse en paz.

Rece el Padre Nuestro, un Ave María y el Gloria.

3. Oh Jesús, Nuestro Señor, por los inumerables golpes que sufriste ten misericordia y concédele el perdón al alma de (nombre). Oh Señor, concédele el descanso eterno.

R/. Y que brille sobre él/ella la luz perpetua y que descanse en paz.

Rece el Padre Nuestro, un Ave María y el Gloria.

4. Oh Jesús, Nuestro Señor, por la Corona de Espinas en tu Cabeza, ten misericordia y concédele el perdón al ama de (nombre). Oh Señor, concédele el descanso eterno.

R/. Y que brille sobre él/ella la luz perpetua y que descance en paz.

Rece el Padre Nuestro, un Ave María y el Gloria.

5. Oh Jesús, Nuestro Señor, por el agonizante camino al Calvario con la Cruz pesada sobre tus hombros, ten misericordia y concédele el perdón al alma de (nombre). Oh Señor, concédele el descanso eterno.

R/. Y que brille para él/ella la luz perpetua y que descanse en paz.

Rece el Padre Nuestro, un Ave María y el Gloria.

6. Oh Jesús, Nuestro Señor, por tu venerable Rostro bañado en sangre, cuya imagen quedó en el manto que Verónica usó para limpiar tu rostro, ten misericordia y cocédele el perdón al alma de (nombre). Oh Señor, concédele el descanso esterno.

R/. Y que brille para él/ella la luz perpetua y que descase en paz.

Rece el Padre Nuestro, un Ave María y el Gloria.

7. Oh Jesús, Nuestro Señor, por la causa de tus vestiduras empapadas de sangre, arrancadas de tu carne, ten misericordia y concédele el perdón al alma de (nombre). Oh Señor, concédele el descanso eterno.

R/. Y que brille para é/ella la luz perpetua y que descanse en paz.

Rece un Padre Nuestro, un Ave María y el Gloria.

8. Oh Jesús, Nuestro Señor, por tu Cuerpo venerado clavado en la Cruz, ten misericordia y concédele el perdón al alma de (nombre). Oh Señor, concédele el descanso eterno.

R/. Y que brille para él/ella la luz perpetua y que descanse en paz.

Rece un Padre Nuestro, un Ave María y el Gloria.

9. Oh Jesús, Nuestro Señor, por tus veneradas Manos y Pies, cruelmente calvados en la Cruz con afilados y oxidados clavos, ten misericordia y concédele el perdón al alma de (nombre). Oh Señor, concédele el descanso eterno.

R/. Y que brille para él/ella la luz perpetua y que descanse en paz.

Rece un Padre Nuestro, un Ave María y el Gloria.

10.Oh Jesús, Nuestro Señor, por tu Cuerpo cruelmente atravesado por la Lanza, hacienda brotar así la sangre, ten misericordia y concédele el perdón al alma de (nombre). Oh Señor, concédele el descanso eterno.

R/. Y que brille para él/ella la luz perpetua y que descanse en paz.

Rece un Padre Nuestro, un Ave María y el Gloria.

Líder: Ruega por él/ella oh Santa Madre de Dios

Todos: Para que sea digno de las promesas de Cristo

Líder: Oremos.

Todos: Oh Dios, cuya propiedad es siempre tener misericordia y perdonar, te suplicamos humildemente en nombre de tu siervo (nombre), a quién llamaste de este mundo para no entregarlo en manos del enemigo ni olvidarlo para siempre, pero ordena a tus santos ángeles que lo/la conduzcan al Paraíso, su verdadera patria, para que así como en Ti él/ella puso su confianza y esperanza, él/ella no pueda soportar los dolores del Infierno, sino que pueda llegar a la posesión del gozo eterno, por medio de Nuestro

Señor Jesucristo, Tu Hijo, que contigo vive y reina en la unidad del Espíritu Santo, un solo Dios por los siglos de los siglos. Amén.

Ten Piedad, Te rogamos, Oh Señor, en el nombre de Tu siervo/a, por quien te ofrecemos este sacrificio de alabanza, humildemente rogamos a tu gran Majestad que por esas santas ofrendas, él/ella seanhallados dignos de alcanar el descanso eterno, por Nuestro Señor Jesucristo Tu Hijo que contigo vive y reina en la unidad del Espíritu Santo, un solo Dios mundo sin fin. Amén.

Absuelve, Oh Señor, el ama de tu siervo/a (nombre) de toda atadura de pecado, para que con tu auda merezca escaper del juicio de la ira y llegar a disfrutar de las bienaventuranzas en la luz eterna. Amén.

Líder: Oh Señor, concede el descanso eterno a (nombre).

Todos: Y que brille para él/ella la luz perpetua.

Líder: Que descanse en paz.

Todos: Amén.

VISITING A CEMETERY
VISITANDO UN CEMENTERIO

In the first week of November, the Church encourages us to visit cemeteries and pray, and offers a plenary indulgence for doing so; for further details, see the "Manual of Indulgences," grant 29.

Saints of God, come to him, come to meet him, Angels of the Lord: receiving his soul, offering it in the sight of the Most High.

V. May Christ, who called you, receive you, and may the angels bring you into Abraham's bosom. Receiving his soul, offering it in the sight of the Most High.

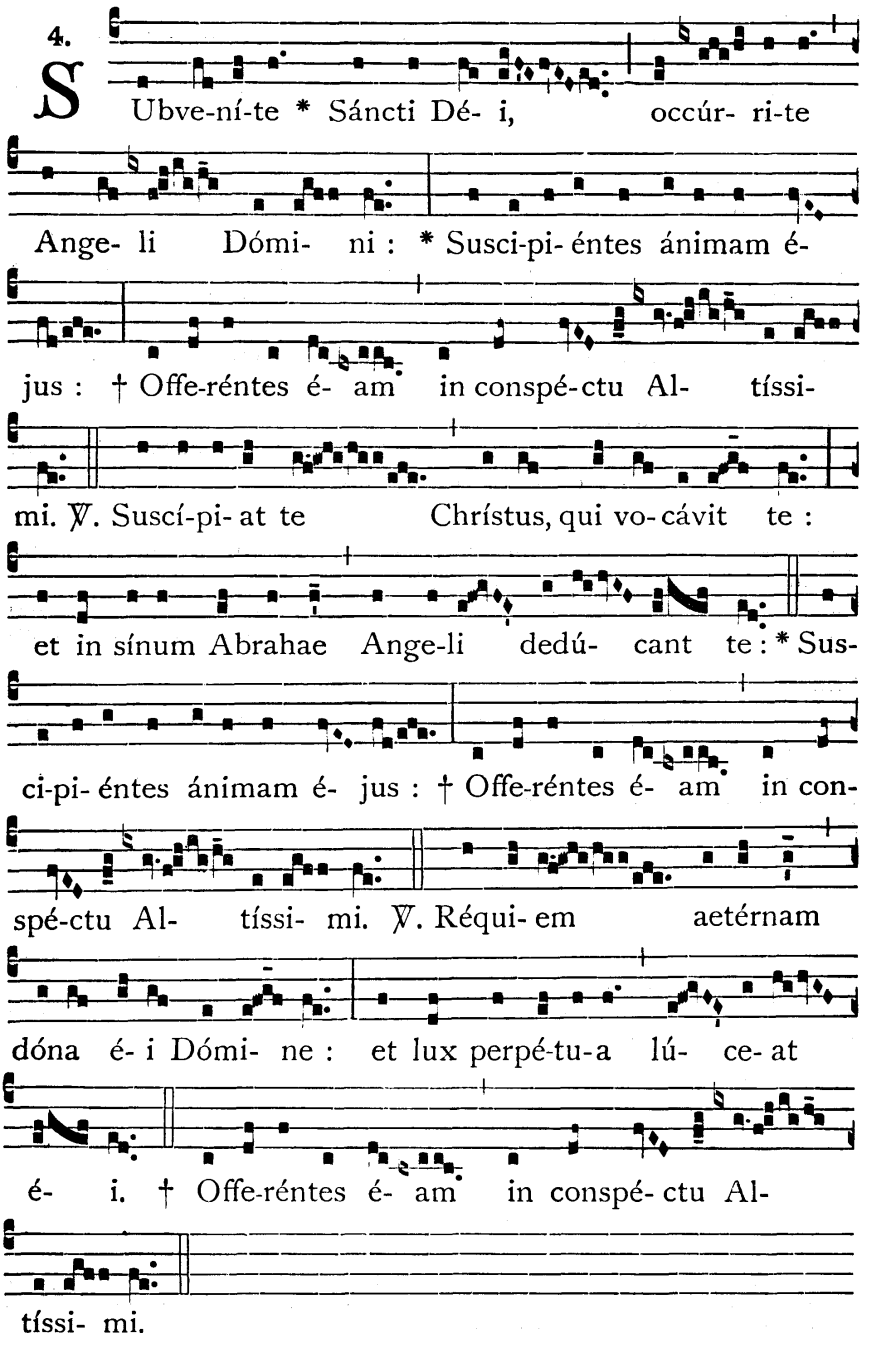
V/. Grant him eternal rest, O Lord: and may perpetual lightshine upon him + Offering it in the sight of the Most High.

Venid, Santos de Dios, Ángeles del Señor, encuéntrale: recibiendo su alma, ofreciéndola ante los ojos del Altísimo.

V. Que Cristo, que os llamó, os reciba, y que los ángeles os lleven al seno de Abraham. Recibiendo su alma: ofreciéndola ante los ojos del Altísimo.

V. Concédele el descanso eterno, oh Señor: y que brille para él la luz perpetua. Ofreciéndola ante los ojos del Altísimo.

4.


Ubve-ní-te * Sáncti Dé- i, occúr- ri-te
Ange- li Dómi- ni : * Susci-pi- éntes ánimam é-
jus : † Offe-réntes é- am in conspé-ctu Al- tíssi-
mi. ℣. Suscí-pi- at te Chrístus, qui vo- cávit te :
et in sínum Abrahae Ange-li dedú- cant te : * Sus-
ci-pi- éntes ánimam é- jus : † Offe-réntes é- am in con-
spé-ctu Al- tíssi- mi. ℣. Réqui- em aetérnam
dóna é- i Dómi- ne : et lux perpé-tu-a lú- ce- at
é- i. † Offe-réntes é- am in conspé- ctu Al-
tíssi- mi.

V. Lord, have mercy.
R. Christ, have mercy.
RR. Lord, have mercy.

Our Father...

V. And lead us not into temptation:
R. But deliver us from evil.

V. From the gates of hell.
R. Deliver their souls, O Lord!

V. May they rest in peace.
R. Amen.

V. O Lord, hear my prayer.
R. And let my cry come unto thee.

Let us pray.
O God, in whose mercy the souls of the faithful find rest, graciously pardon the sins of your servants and all buried here and everywhere, that freed from every bond they may rejoice with you without end. Through Christ our Lord. Amen.

May the angels lead you into paradise, in your coming may the Martyrs receive you, and lead you to the holy city of Jerusalem. May the choir of Angels receive you, and with Lazarus, once poor, may you have eternal rest.

V. Señor, ten piedad.
R. Cristo, ten piedad.
RR. Señor, ten piedad.

Padre nuestro...

V. No nos dejes caer en tentación:
R. Mas líbranos del mal.

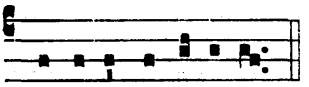
V. De las puertas del infierno.
R. Libra, Señor, sus almas.

V. Que descansen en paz.
R. Amén

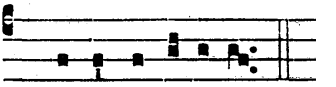
V. Señor, escucha nuestra oración.
R. Y llegue a ti nuestro clamor.

Oremos.
Oh Dios, en cuya misericordia encuentran descanso las almas de los fieles, perdona benignamente los pecados de tus siervos y de todos los sepultados aquí y en todas partes, para que, liberados de toda atadura, puedan regocijarse contigo sin fin. Por Cristo nuestro Señor. Amén.

Que los ángeles te conduzcan al paraíso: en tu advenimiento los mártires te reciban y te conduzcan a la ciudad santa de Jerusalén. Que el coro de los Ángeles te reciba, y con Lázaro, una vez pobre, tengas el descanso eterno.

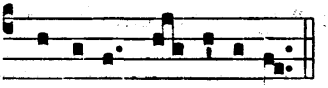


The second Choir responds :

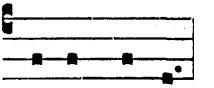


Ký-ri- e e-lé- i-son. Chríste e-lé- i-son.

Both Choirs together :

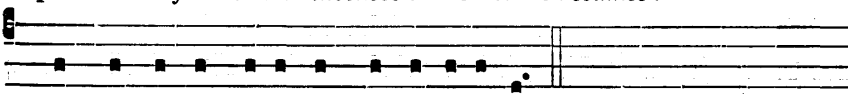


The Priest sings :



Ký-ri- e e- lé- i-son. Pá-ter nóster.

The Priest continues the Pater noster *in silence, whilst he sprinkles th corpse with holy water and incenses it. Then he resumes :*



℣. Et ne nos indúcas in tenta-ti- ónem.

℟. Sed líbera nos a málo.
℣. A pórta ínferi. ℟. Erue Dómine ánimam éjus.
℣. Requiéscat in páce. ℟. Amen.
℣. Dómine exáudi oratiónem méam. ℟. Et clámor méus ad te véniat.
℣. Dóminus vobíscum. ℟. Et cum spíritu túo.

Oremus.

Deus, cuius miseratióne ánimae fidélium requiéscunt, fámulis et famulábus tuis, et ómnibus hic et ubíque quiescéntibus, da propítius véniam peccatórum; ut a cunctis reátibus absolúti, tecum sine fine laetentur. Per Christum, Dominum nostrum. Amen.

7.



EVEN MORE PRAYERS FOR THE DEAD

FOR A PRIEST

God of mercy and love, grant to N., your servant and priest, a glorious place at your heavenly table, for you made him here on earth a faithful minister of your word and sacrament. We ask this through Christ our Lord.

Amen.

FOR A DEACON

God of mercy, as once you chose seven men of honest repute to serve your Church, so also you chose N. as your servant and deacon. Grant that he may rejoice in your eternal fellowship with all the heralds of the Gospel, for he was untiring in his ministry here on earth. We ask this through Christ our Lord.

Amen.

FOR A YOUNG PERSON

Lord, your wisdom governs the length of our days. We mourn the loss of N., whose life passed so quickly, and we entrust him/her to your mercy. Welcome him/her into your heavenly home and grant him/her the happiness of everlasting youth. We ask this through Christ our Lord.

Amen.

FOR A PARENT

God of our ancestors in faith, by the covenant made on Mount Sinai you taught your people to strengthen the bonds of family through faith, honor, and love. Look kindly upon N., a father/mother who sought to bind his/her children to you. Bring him/her one day to our heavenly home where the saints dwell in blessedness and peace. We ask this through Christ our Lord.

Amen.

AÚN MÁS ORACIENOS POR LOS DIFUNCTOS

POR UN PRESBÍTERO

Dios de misericordia y bondad, concede a N., tu siervo y sacerdote, un lugar glorioso en tu mesa celestial, ya que tú lo hiciste aquí en la tierra ministro fiel de tu palabra y de tu sacramento. Por Jesucristo, nuestro Señor.

Amén.

POR UN DIÁCONO

Dios de misericordia, del mismo modo que una vez elegiste a siete hombres de buena fama para que sirvieran a tu Iglesia, elegiste a N. para que fuera tu siervo y diácono. Concédele que se regocije en tu eterna compañía con todos los que proclamaron tu Evangelio, ya que te sirvió sin descanso en su ministerio aquí en la tierra. Por Jesucristo, nuestro Señor.

Amén.

POR UNA PERSONA JOVEN

A ti, Señor, que eres el dueño de la vida humana, y quien dispone su término, te encomendamos a nuestro/a hermano/a N., cuya temprana muerte nos aflige, para que su juventud vuelva a florecer junto a ti, en tu casa y para siempre . Por Jesucristo, nuestro Señor.

Amén.

POR UN PADRE O UNA MADRE

Dios de nuestros antepasados en la fe, por la alianza del Sinaí enseñaste a tu pueblo a fortalecer los lazos familiares por la fe, el honor, y el amor. Mira con bondand a N., padre/madre amoroso/a que se esforzó por guiar a sus hijos hacia ti. Llévalo/a a tu hogar clestial donde los santos moran en paz y felicidad. Por Jesucristo, nuestro Señor.

Amén.

FOR A SPOUSE

Eternal God, you made the union of man and woman a sign of the bond between Christ and the Church. Grant mercy and peace to N., who was united in love with his/her spouse. May the care and devotion of his/her life on earth find a lasting reward in Heaven. Look kindly on his/her spouse and family/children as now they turn to your compassion and love. Strengthen their faith and lighten their loss. We ask this through Christ our Lord.

Amen.

FOR AN ELDERLY PERSON

God of endless ages, from one generation to the next you have been our refuge and strength. Before the mountains were born or the earth came to be, you are God. Have mercy now on your servant N. whose long life was spent in your service. Give him/her a place in your kingdom, where hope is firm for all who love and rest is sure for all who serve. We ask this through Christ our Lord.

Amen.

FOR ONE WHO DIED SUDDENLY

Lord, as we mourn the death of our brother/sister, show us the immense power of your goodness and strengthen our belief that N. has entered into your presence. We ask this through Christ our Lord.

Amen.

FOR ONE WHO DIED BY SUICIDE

God, lover of souls, you hold dear what you have made and spare all things, for they are yours. Look gently on your servant N., and by the blood of the cross forgive his/her sins and failings. We ask this through Christ our Lord.

Amen.

FOR SEVERAL PERSONS

O Lord, you gave new life to N. and N. in the waters of baptism; show mercy to them now, and bring them to the happiness of life in your kingdom. We ask this through Christ our Lord.

Amen.

POR UN ESPOSO

Dios eterno, que hiciste de la unión del hombre y la mujer un signo del vínculo de Cristo con la Iglesia, concede miseriocrdia y paz a N., que estuvo undio a su espoa N. Por su solicitud y devoción a su familia en este mundo asócialo a los gozos de tu familia en el cielo. Por Jesucristo, nuestro Señor.

Amén.

POR UNA PERSONA ANCIANA

Dios eterno, refugio u fortaleza muestra de generación en generación, antes de que nacieran las montañas, antes de que la tierra fuera hecha, tú eres Dios. Apiádate de tu siervo/a N. cuya larga vida dedicó a tu servicio. Concédele un lugar en tu reino, donde es firme la esperanza para los que te aman y seguro el descanso para los que te sirven. Por Jesucristo, nuestro Señor.

Amén.

POR ALGUIEN QUE FALLECIÓ DE FORMA REPENTINA

Señor, que tu infinita bondad nos consuele en el dolor de esta muerta inseperada e ilumine nuestra pena con la firma confianza de que nuestro/a hermano/a N. vive ya feliz en tu compañía. Por Jesucristo, nuestro Señor.

Amén.

POR UN (UNA) SUICIDA

Dios, que amas las almas de tus fieles, cuida de tu obra y mira con bondad a tu siervo/a N. Por la sangre de la cruz, perdónale sus faltas y pecados. Por Jesucristo, nuestro Señor.

Amén.

FOR SEVERAL PERSONS

O Lord, you gave new life to N. and N. in the waters of baptism; show mercy to them now, and bring them to the happiness of life in your kingdom. Por Jesucristo, nuestro Señor.

Amén.

CATHEDRAL OF THE MADELEINE

SCHEDULE A MASS INTENTION

Do you have someone you would like Mass said for? Schedule a Mass by contacting receptionist Debi Allred. Call the Cathedral office between 9 AM and 5 PM, Monday - Friday, for more info: (801) 328-8941.

¿Hay alguien por quien te gustaría que se celebrara una misa? Programa una misa comunicándote con la recepcionista Debi Allred. Llama a la oficina de la catedral entre las 9:00 a. m. y las 5:00 p. m., lunes - viernes, para obtener más información: (801) 328-8941.

+ + +

VISIT UTCATHEDRAL.COM

+ REQUIESCAT IN PACE +

ETERNAL REST
GRANT UNTO THEM, O LORD,
AND LET PERPETUAL LIGHT
SHINE UPON THEM.
MAY ALL THE FAITHFUL
DEPARTED,
THROUGH THE MERCY OF
GOD,
REST IN PEACE.



